

**HE RETA MAI NO PONEKE.**

Kihipane,

Oketopa 29th, 1900.

Ki te Etita o TE PIPIWHARAUROA.

E manu, tena koe!

Kua tae mai tenei ki te mahanatanga ka pua-wai nga rakau o te tau ka pao te kakara ki te ihu o te tangata ka puta ano hoki koe ki runga tioro ai! Tioro i te whitu! Tioro i te waru!

Me Tioro haere ano e koe tenei reta e whai ake nei ki nga marae o tama ma o hine ma, ara, me, kui kui, whiti, whitiwhitiwhitora.

Na TUTA NIHONIHO.

Poneke,

Oketopa, 26th, 1900.

Ki a Tuta Nihoniho.

E tama, tena ra koe.

Kaore he Pitihana i oti, he ture, i tenei tau i te nui o te mahi mo nga ture maori ara mo te Ture Kaunihera Whenua Maori, mo te ture tiaki hoki i te tinana o te iwi Maori, ara te Pire Kiore. Ko ona mema 12, me Maori anake; kei aua mema te taake kuri, me te whakapai marae, i nga whare i nga moenga, me nga takuta, me era atu mahi e tipu ai te iwi Maori.

Ko te Pire whenua, e 3 pakeha e 4 maori a tera e whakaturia he Tari ki Poneke nei hei huunga mai mo nga kaunihera katoa o Aotearoa. Ko te rohe o te Kaunihera Whenua, kei Potikirua ki Waikari no tatou tenei; Waikari ki Wairarapa, no Ngatikahungunu. Potikirua ki Wairakei, no Te Arawa; ka toru ai wahanga o te Tai Rawhiti. Ko nga rohe o te Pire Marae, Wairakei ki Te Matatau; Mataata ki Tarakeba; Tarakeha ki Tawhiti-a-Pawa, Tawhiti ki Te Paritu, Te Paritu ki Porangahau, Porangahau ki Turakirae: ka ono ai nga wehenga marae o te Tai Rawhiti. Ko nga mema 12, mo ia wehenga, me whiriwhiri i nga tamariki matau mo taua mahi.

E tama, kua tutuki taku hialia e tohe nei au ia tau ia tau, me nga biahia hoki o nga iwi o te Tai Rawhiti, a kua maaha toku ngakau, ahakoa e ahua he ana e tahi waabi, mo tetahi tau ka whakatikatika ai.

E tama, kia kaha te hapai i enei ture, heoi ano pea te whiwhinga, ki te whakahaweatia e tattou, heoi ano ko te matenga tena, e kore rawa e ara mai a muri atu notemea he taonga tenei i pakangatia e te Tai Rawhiti i nga tau maha ka hori nei.

Tena a Apirana Ngata mana e whakamarama ki nga iwi o te Tai Rawhiti katoa no te mea kei te pehia tonutia ahau e toku mate.

Nui atu taku mibi ki a Apirana ki te rite o tona mahara ki toku, a kei runga i a ia aku kupu tohutohu, ki te pai ake ahau tera ano au e kete i a Ngatiporou.

Te ingoa o te Pire Marae o kona ko Horouta, to Turanga ko Takitimu, to Nepia ko Tamatea, to Wairarapa ko te Upoko-o-te-Ika. Mau e panui ki a Ngatiporou katoa.

Na to matua aroha,  
na WI PERE.

**TIKIRAU.**

Ki te Etita o TE PIPIWHARAUROA.

E hoa, tena koe!

Mau e uta atu ta matou whakamihī mo te whaikōrero a A. T. Ngata e mau nei i te Nama 27 o ta tatou pepa. Ahakoa he roa tana korero, ko te kupu whakamutunga ta matou e korero ake. Kamui te mihī ine te awāngawāngā o te ngakanu, tera pea e tau ki enei koroua te tikanga o tenei kupu, na reira me ki ake e-ngari pea era koroua e whai ngarchu, pungarehu ranei, tena ko enei koroua kaore pea e whai pungarchu ina te ahua e noho atu nei kei te whakatauki a o tipuna e ki nei: "Ara te korero e haere ra i runga o Tawhiti-a-Pawa takoto noa Waimahuru." Waihōki ko tenei ara te minita e hoki attu ra i Raukokore i Wharehikā takoto noa Whangaparao-nui-tawhiti. He unga waka ano ia nei no Ngatiporou me era atu iwi i nga wa o te whakapono ka hori ake nei, kati i te tawhiti o enei takiwa ka haere nga tamariki ki Raukokore ki te karakia ka noho tenei i te koroua nei; ki ake hoki, ko ia nei te he o te koroua raua ko te kuia. Na te mea ano ra ka tau nga henga kei raro, pe-nei kei kona tahi e haereere ana. Kati apo pea kia rite ai te whakatauki nei: "Ka haere te totara haemata ka takoto te puketea wainui." He whakaaro maori pea tenei, anei ke pea ia na: Ahakoa tokorua tokotoru ki te whakamihīne kei reira tonu atu. Kati kei te marama te titiro iho ki teni kupu, hoki tonu ake te whakaaro ki te whakatauki a te Auru i patai ai tera tangata: "He aha te tohu o te he e te Auru?" Tana whakahokī: "Ko koe ra ka kai mai ko au ka noho atu." Ina koa e noho nei na, a, he pungarehu kore tona mutu-ninga.

Na o kontou tipuna,  
na PUWHARAKI  
.. Te RANGA-A-TE-ANEWĀ